



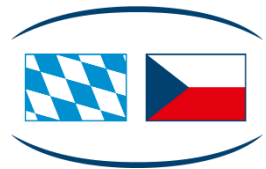
Program přeshraniční spolupráce INTERREG Bavorsko – Česko 2021-2027

Seminář pro žadatele

24.1.2024

Kamila Voštová

**oddělení přeshraničních projektů
odbor regionálního rozvoje, KÚKK**



Interreg
Bavorsko – Česko

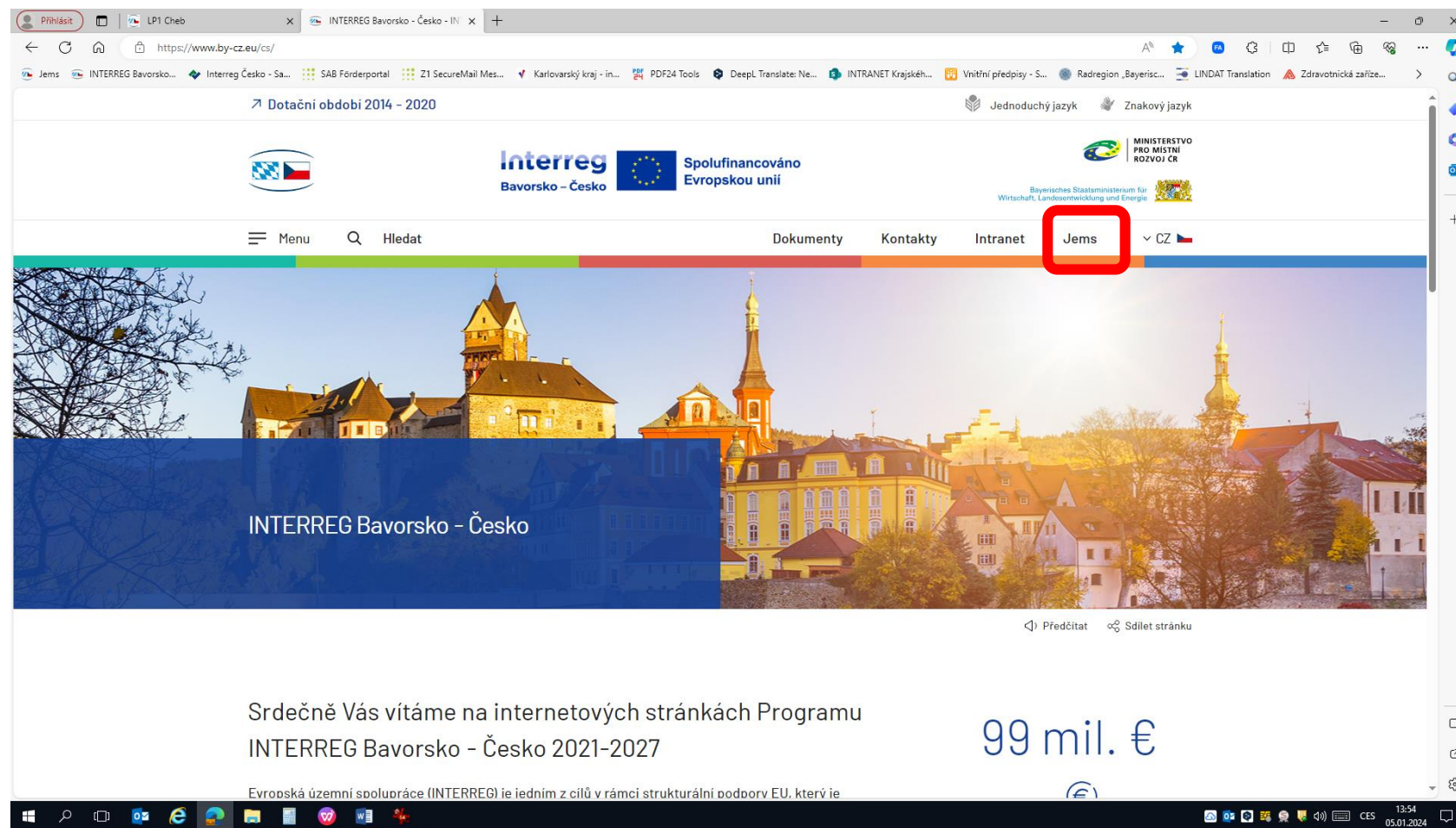


Spolufinancováno
Evropskou unií



Podání žádosti v systému Jems

- žádost lze podat výhradně přes systém **Jems**
- <https://jems.by-cz.bayern.de/>
- Lze též použít odkaz přímo ze stránek programu





Dostupné funkce

- Založení účtu + aktivace
- Založení žádosti ke zveřejněné výzvě
- Podání žádosti + podání příloh

Interreg CENTRAL EUROPE Co-funded by the European Union

Welcome to the monitoring system of Interreg CENTRAL EUROPE!

Here you can find our latest calls and manage your applications/projects. Just login or create a new account and get started!

Jems – Please login

* Email

* Password

By logging in, I agree to the [Terms of service, privacy policy and cookies usage policy](#).

Login

[Create a new account](#) [Forgot password](#)

Jems is partially compliant with WCAG 2.1 AA Web Accessibility Standard. [Please follow this link for our full accessibility statement.](#)

Jems is a project of

Interact Co-funded by the European Union Interreg



VYTVOŘENÍ ŽÁDOSTI

Po přihlášení se ukáže

- sekce „Přehled” / “**Moje žádosti**“ – přehled všech žádostí s příslušným stavem projektu (“Návrh”, “Podán”, “Vrácen zpět k žadateli atd.)
- **seznam výzev** → po vybrání výzvy kliknout na „**Podat žádost**“ → ukáže se přehled nastavení výzvy – nutné opět kliknout na „**Podat žádost**“ → otevře se nový formulář žádosti, kde uvedete krátký název projektu a kliknete na „**Vytvořit novou projektovou žádost**“ → vytvoří se formulář projektové žádosti a zobrazí se jednotlivé sekce žádosti k vyplnění.

VYTVOŘENÍ ŽÁDOSTI



Moje žádosti
Nebyly podány žádné projekty

Seznam výzev

ID	Název	Status	Začátek	Konec	Akce
20	Großprojekte (ab 200.000 €) / Velké projekty (od 200.000 €) / INTERREG Bayern – Tschechien 2021–2027	Zveřejněno	01.01.2021 0:00	31.12.2028 23:59	Podat žádost →
19	Großprojekte (bis 200.000 €) / Velké projekty (do 200.000 €) / INTERREG Bayern – Tschechien 2021–2027	Zveřejněno	01.01.2021 0:00	31.12.2028 23:59	Podat žádost →
17	KPF-Manager / Správce FMP / INTERREG BY-CZ 2021–2027 KPF-Manager für	Zveřejněno	01.01.2021 0:00	31.12.2028 23:59	Podat žádost →

Moje žádosti

Počet řádků na stránce: 25 1 - 1 z 1

ID	Krátký název projektu...	První podání	Poslední opětovné podání	Priorita programu	Specifický cíl	Stav	Příslušná výzva
BYCZ19-056	Hornictví					Návrh	Großprojekte (bis 200.000 €) / Velké projekty (do 200.000 €) / INTERREG Bayern – Tschechien 2021–2027

Počet řádků na stránce: 25 1 - 1 z 1

Seznam výzev

Počet řádků na stránce: 25 1 - 10 z 10

VYTVOŘENÍ ŽÁDOSTI



[Hlavní stránka](#) / [Projektové žádosti](#) / [Podat žádost](#)

Vytvořit novou projektovou žádost

Výzva: 20 – Großprojekte (über 200.000 €) / Velké projekty (přes 200 000 €) / INTERREG Bayern – Tschechien 2021–2027

Datum zahájení	01.01.2021
Datum ukončení	Konec dne: 31.12.2028. Zbývající doba: 1853 dnů, 13 hodin a 44 minut.

[Zobrazit detailní informace o výzvě](#)

Vytvořit novou projektovou žádost

i Upozornění: Všechny údaje o projektu mohou být před podáním žádosti ještě změněny.

Uvedte krátký název (akronym) vašeho projektu.

* Krátký název projektu (akronym)
TEST PROJEKT 2023

[Zrušit](#) [Vytvořit novou projektovou žádost →](#)



Vytvoří se formulář Vaší projektové žádosti se statusem „Návrh“ a vygeneruje se ID projektu

The screenshot shows the JEMS web application interface. The browser address bar displays the URL: <https://jems-test.by-cz.bayern.de/app/project/detail/56>. The user is logged in as 'david.fronk@kr-karlovarsky.cz (programme user TEST)'. The page title is 'Přehled projektu' and the breadcrumb trail is 'Hlavní stránka / Projektové žádosti / BYCZ19-056 – Hornictví'. The project ID 'BYCZ19-056' is highlighted with a red box. The status 'Návrh' is also highlighted with a red box. The project details table is as follows:

ID projektu a krátký název	BYCZ19 056	Hornictví
Osoba odpovědná za podání žádosti	David Fronk	
Název projektu		
Priorita		
Specifický cíl		
Výzva	Großprojekte (bis 200.000 €) / Velké projekty (do 200 000 €) / INTERREG Bayern – Tschechien 2021–2027 Konec dne: 31.12.2028. Zbývající doba: 2250 dnů, 13 hodin a 10 minut.	

PŘIDÁNÍ UŽIVATELE / OPRÁVNĚNÍ



TESTSYSTEM TESTOVACÍ SYSTÉM

Přehled

cestina

Hlavní stránka / Projektové žádosti / BYCZ22-079 – TEST PROJEKT 2023 / Identifikace projektu

Verze projektové žádosti: 1.0 Entwurf

Projekt: BYCZ22-079 – TEST PROJEKT 2023
A - Popis projektu

A.1 Identifikace projektu

* !! Pole označená hvězdičkou musí být vyplněna. Teprve poté lze zadané údaje uložit!!

i Vezměte prosím na vědomí, že pořadí číslování nemusí jít popořadě v závislosti na specifickém nastavení programu.

ID projektu (automaticky generováno)
BYCZ22-079

Kratký název projektu (akronym)
TEST PROJEKT 2023

Název projektu

Doba realizace projektu

Doba realizace projektu (v měs...) / Není relevantní 99 - Počet období 0

Plánovaný začátek realiza... ***

Oprávnění k projektu

Jems
A harmonised tool
by Interact

PŘIDÁNÍ UŽIVATELE / OPRÁVNĚNÍ



[Hlavní stránka](#) / [Projektové žádosti](#) / [BYCZ22-079 – TEST PROJEKT 2023](#) / [Oprávnění k projektu](#)

Projekt: BYCZ22-079 – TEST PROJEKT 2023

Oprávnění k projektu



Pokud ve stejném oddílu projektové žádosti pracuje současně více osob, může dojít k neočekávané ztrátě dat (přepsání dat). Před podáním proto prosím pečlivě zkontrolujte všechna zadaná data.

Uživatel pro podání žádosti (i)

* Uživatel Jems (e-mail)
test@applicant.de



čist



upravovat



spravovat



* Uživatel Jems (e-mail)
admin@jems.eu



čist



upravovat



spravovat



+

PŘIDÁNÍ UŽIVATELE / OPRÁVNĚNÍ



- V sekci „Oprávnění k projektu“ může vedoucí partner přidat další uživatele (nemusí být přímo ze stejné organizace) k vypracování žádosti
→ Klikněte na symbol "+" a zadejte příslušné uživatelské jméno v Jems.

!!! Přidat lze pouze registrované uživatele v Jems skrze jejich uživatelské jméno (email)

- U každého uživatele je nutné zvolit jeho oprávnění:
 - „číst“
 - „upravit“
 - „spravovat“

!!! Žádost může současně upravovat více uživatelů, tzn. může dojít k přepsání
→ nutné se domluvit, kdo bude kdy upravovat jakou část a kdo žádost podá

PŘIDÁNÍ PARTNERŮ



TESTSYSTEM TESTOVACÍ SYSTÉM

Přehled Projektové žádosti Výzvy Kontrola výdajů čeština

Přehled projektu

Projektová žádost

Verze projektové žádosti
Aktuální verze 1.0

A - Popis projektu

A - Popis projektu
Přehledové tabulky za projekt

B - Partneři projektu

Partneři projektu - přehled

LP1 123
PP2 abc
Asociovaný partner

C - Popis projektu

Hlavní stránka / Projektové žádosti / BYCZ19-056 - Hornictví / Přehled partnerů

B - Partneři projektu

Partneři projektu - přehled

+ Přidat nového partnera

Počet řádků na stránce: 25 1 - 2 z 2

Č.	Stav	Krátký název	Role	NUTS	Celkový způsobilý...
1	Aktivní	123	Vedoucí partner		81.596,00 €
2	Aktivní	abc	Partner		242.143,00 €

Počet řádků na stránce: 25 1 - 2 z 2

16:30 08.01.2024

PŘIDÁNÍ PARTNERŮ



- Partnery projektu musí v systému přidat vedoucí partner
- Každý partner by se měl registrovat do systému Jems
- Poté, co si partner vytvoří účet v Jems, musí jej vedoucí partner vyhledat v systému a přidat
- Přidání lze učinit v sekci „Partneři projektu“ a následně klikem na „+ Přidat nového partnera“



VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI

Důležité informace

- Stránky v žádosti lze vyplňovat v libovolném pořadí
- Povinná pole jsou označena *
- Stránku nelze bez vyplnění povinných polí uložit

- Se statusem „Návrh“ a „Vráceno k žadateli“ lze žádost kdykoli otevřít a provádět změny
- Se statusem „Podáno“ lze žádost pouze zobrazit

- Žádost musí být vyplněna dvojjazyčně – tj. česky a německy (každé textové pole má tlačítko, kde volíte jazyk pro vyplnění)

!!! jazykové verze musí být identické

VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI



The screenshot displays the 'TESTSYSTEM TESTOVACÍ SYSTÉM' web application interface. The left sidebar contains navigation options: 'Přehled projektu', 'Projektová žádost' (with a dropdown for 'Aktuální verze 1.0'), 'A - Popis projektu', 'B - Partneři projektu', 'C - Popis projektu', 'D - Rozpočet projektu', 'Přílohy k projektové žádosti', 'Zkontrolovat a podat', 'Export', and 'Oprávnění k projektu'. The main content area shows the project details for 'BYCZ22-079 - TEST PROJEKT 2023' under the 'Identifikace projektu' section. A red box highlights the language selection buttons 'CS' and 'DE'. Below this, the 'Doba realizace projektu' section shows 'Doba realizace projektu (v měs...)' set to '99' (marked as 'Není relevantní') and 'Počet období' set to '0'. The 'Plánovaný začátek realiza...' field is marked with a red asterisk.

VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI



Projektová žádost ^

Verze projektové žádosti
Aktuální verze ✎ 1.0

A - Popis projektu ^
A - Popis projektu
Přehledové tabulky za projekt

B - Partneři projektu v

C - Popis projektu ^

C.1 Význam a kontext projektu
C.2 Partnerství projektu
C.3 Realizace projektu
C.4 Výsledky projektu (nepovinné)
C.5 Harmonogram projektu
C.6 Management projektu
C.7 Udržitelnost výsledků projektu

D - Rozpočet projektu ^
D.1 Rozpočet projektu dle zdrojů financování
D.2 Rozpočet projektu dle kategorií nákladů

📎 Přílohy k projektové žádosti



VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI

A - Popis projektu - identifikace projektu + shrnutí projektu, přehledové tabulky

→ **doba realizace projektu automaticky jako 1 období**; délka v měsících; plánovaný začátek realizace)

B - Partneři projektu (LP, PP, AP) - identifikace, odborné kompetence a zkušenosti, rozpočet + financování

C - Popis projektu

- **Význam a kontext projektu**

- **Partnerství projektu**

- **Realizace projektu** - **pouze jeden pracovní balíček "PB1: Realizace projektu"**

 - hlavní cíl projektu

 - aktivity (!!! uvádět v chronologickém pořadí tak, aby na sebe logicky navazovaly a bylo jasné, jak bude projekt probíhat; pořadí nelze dodatečně měnit)

 - výstupy - viz. "**Pokyny k ukazatelům výstupů a výsledků**"

- **Výsledky projektu** (nepovinné)

- **Harmonogram projektu** se vygeneruje automaticky jako 1 období, podrobné informace uvedete v záložce →

- **Management projektu**, v poli C.6.1 **Jak vypadá časový harmonogram Vašeho projektu?**

- **Udržitelnost výsledků projektu** (udržitelnost, přenositelnost, vliv klimatické změny na infrastrukturu)

D - Rozpočet projektu

Přílohy k projektové žádosti

VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI - ROZPOČET PROJEKTU



3 způsoby vykazování nákladů

- paušální sazby
- standardní stupnice jednotkových nákladů
- skutečné náklady

viz Společná pravidla pro způsobilost výdajů

!!! Způsob vykazování nákladů je závazně stanoven při podání žádosti a změna v průběhu realizace projektu není možná

VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI - PŘÍLOHY K PROJEKTOVÉ ŽÁDOSTI



TESTSYSTEM TESTOVACÍ SYSTÉM

Přehled Projektové žádosti Výzvy Kontrola výdajů čeština

Hlavní stránka / Projektové žádosti / BYCZ19-056 – Hornictví / Přílohy k projektové žádosti

Projekt: BYCZ19-056 – Hornictví
Přílohy k projektové žádosti

Přílohy ⓘ

▼ Přílohy k projektové žádosti

▼ Partner

LP1 123

PP2 stůl o okna

Nebyly nahrány žádné soubory.

Nahrát soubor

Přílohy k projektové žádosti

Zkontrolovat a podat

Export

!!! každá příloha musí být jednoznačně pojmenovaná tak, aby z jejího názvu bylo jasné, o jakou přílohu se přesně jedná

VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI - PŘÍLOHY K PROJEKTOVÉ ŽÁDOSTI



	Za celý projekt	Český partner s rozpočtem	Český partner bez rozpočtu	Český asociovaný partner
Partnerská dohoda	X			
Doklad jednatelského oprávnění		X	X	X
Čestné prohlášení		X	X	

- **projekty uplatňující personální náklady paušálem** - tabulka pro výpočet paušální sazby pro náklady na zaměstnance

VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI - PŘÍLOHY K PROJEKTOVÉ ŽÁDOSTI



- Všechny přílohy jsou dostupné na <https://www.by-cz.eu/cs/dokumenty/>
- Přílohy „Partnerská dohoda“ a „Zásadní význam v žádosti uvedených údajů pro udělení dotace“ (jen bavorský partner) lze generovat přímo v Jems → přílohy se tak automaticky předvyplní
- Po podepsání dokumentů můžete tyto dokumenty nahrát ve formátu *.pdf mezi "Přílohy k projektové žádosti".

!!! Přílohu lze nahrát vždy buď jako scan dokumentu s originálními podpisy nebo jako elektronický originál s elektronickými podpisy, nikoli však jako kombinaci obou způsobů v jednom dokumentu.

VYPLNĚNÍ ŽÁDOSTI - PŘÍLOHY K PROJEKTOVÉ ŽÁDOSTI



The screenshot shows a web browser window displaying the TESTSYSTEM application. The browser's address bar shows the URL <https://jems-test.by-cz.bayern.de/app/project/detail/56/export>. The application's navigation menu on the left includes options like 'Přehled', 'Projektové žádosti', 'Výzvy', and 'Kontrola výdajů'. The main content area is titled 'Export' and contains the following text: 'Zde si můžete stáhnout formulář žádosti, rozpočet partnera a další přílohy specifické pro daný program.' Below this text are four dropdown menus: '* Export' (set to 'Partnerschaftsvereinbarung / Partnerská ...'), 'Verze projektové žádosti' (set to 'Aktuální verze 1.0'), 'Jazyk exportu' (set to 'čeština'), and 'Jazyk zadávání' (set to 'čeština'). At the bottom of the main content area, there is a blue 'Export' button. In the left sidebar, the 'Export' option is highlighted with a red box. The Windows taskbar at the bottom shows the date as 08.01.2024 and the time as 15:40.

KONTROLA ŽÁDOSTI PŘED PODÁNÍM



- Před podáním žádosti je nutné provést její kontrolu v sekci „Zkontrolovat a podat“ → „Provést kontrolu před podáním“
- Systém následně provede kontrolu z hlediska úplnosti

The screenshot shows the Jems web application interface. The browser address bar displays the URL: <https://jems-test.by-cz.bayern.de/app/project/detail/56/checkAndSubmit>. The page title is "Projekt: BYCZ19-056 – Hornictví" and the sub-section is "Zkontrolovat a podat".

The left sidebar contains a navigation menu with the following items:

- C.5 Harmonogram projektu
- C.6 Management projektu
- C.7 Udržitelnost výsledků projektu
- D – Rozpočet projektu
 - D.1 Rozpočet projektu dle zdrojů financování
 - D.2 Rozpočet projektu dle kategorií nákladů
- Přílohy k projektové žádosti
- Zkontrolovat a podat** (highlighted with a red box)
- Export
- Oprávnění k projektu

The main content area contains the following text:

Nyní můžete vaši projektovou žádost BYCZ19-056 – Hornictví podat:

Zkontrolujte, že vaše projektová žádost byla předložena před uplynutím lhůty pro podání. Další informace o termínech v rámci výzvy naleznete v přehledu projektu. Upozorňujeme na skutečnost, že po podání projektové žádosti není možné provádět v projektové žádosti jakékoliv změny.

Kontrola žádosti před podáním

Před podáním projektové žádosti musí být úspěšně dokončena kontrola žádosti. Kontrola Vám poskytne přehled o chybějících nebo rozporuplných údajích v žádosti. Údaje v žádosti nebudou aktualizovány automaticky. Opravte údaje v žádosti a proveďte kontrolu znovu.

Provést kontrolu před podáním Podat projektovou žádost

Aby bylo možné podat žádost, musí být splněny všechny podmínky automatické kontroly žádosti.



KONTROLA ŽÁDOSTI PŘED PODÁNÍM


- V případě chybějících informací se objeví u dané sekce červený vykřičník
- Po doplnění chybějících informací je nutné kontrolu provést znovu
- Poté, co se po opravě všech sekcí objeví zelená fajfka, je možné žádost podat








Kontrola žádosti před podáním

Před podáním projektové žádosti musí být úspěšně dokončena kontrola žádosti. Kontrola Vám poskytne přehled o chybějících nebo rozporuplných údajích v žádosti. Údaje v žádosti nebudou aktualizovány automaticky. Opravte údaje v žádosti a proveďte kontrolu znovu.

Provést kontrolu před podáním

Podat projektovou žádost

 Aby bylo možné podat žádost, musí být splněny všechny podmínky automatické kontroly žádosti.

 A - Popis projektu	2 Problém 
 B - Partneři projektu	16 Problém 
 C - Popis projektu	18 Problém 
 E.1 - Částky paušálních nákladů v projektu	



PODÁNÍ ŽÁDOSTI

- Před podáním je důležité zkontrolovat zvláště, zda byly nahrány všechny potřebné přílohy
- Po kliknutí na „Podat projektovou žádost“ je ještě nutné potvrdit „Prohlášení o souhlasu“
- „Prohlášení o souhlasu“ je možné nalézt také na stránkách programu <https://www.by-cz.eu/cs/dokumenty/>
- **Po úspěšném podání žádosti obdržíte Vy a všichni Vaši partneři potvrzení e-mailem.**

STAŽENÍ ŽÁDOSTI



- Vedoucí partner může projektovou žádost kdykoliv stáhnout → podepsané písemné prohlášení obsahující: ID projektu, název projektu, datum, místo, jméno a podpis statutárního orgánu organizace vedoucího partnera.
- Po stažení žádosti má vedoucí partner i ostatní projektoví partneři práva ke čtení žádosti v systému Jems.
- Pokud chce vedoucí partner podat novou žádost v programu INTERREG Bavorsko – Česko 2021–2027, může ji podat v Jems s novým ID projektu při zohlednění požadavků příslušné výzvy.

Děkuji za pozornost.

Kamila Voštová

oddělení přeshraničních projektů
odbor regionálního rozvoje, KÚKK
kamila.vostova@kr-karlovarsky.cz
354 222 375, 736 650 152

